|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 番号 | 見出し／本文 | ミャンマー語 |
| 22 | 仮設住宅（民間のアパート）の申し込み | ယာယီနေအိမ် (ပုဂ်ဂလိကတိုက်ခန်း) လျှောက်ထားခြင်း |
| 地震で住居が全壊（大規模半壊を含む）して、自分の資力では住居が確保できない人は、市が借りた民間のアパートを仮設住宅として住むことができます。希望の物件を探して、申し込みをしてください。※「大規模半壊」とは、損害の割合が40％以上50%未満の住宅のことです。1. 入居者の条件（すべてに当てはまる人）(1) 20XX年X月XX日に、市内に住所がある人(2) 地震で住居が全壊（大規模半壊を含む）して、住む住宅がない人(3) 住居が確保できない人(4) 市を通して、住宅の応急修理をしていない人2. 費用負担(1) 入居者の負担A．光熱水費、管理費、共益費、駐車場費、自治会費などB．仮設住宅を出る時に修理費用が敷金より高い場合の不足額※「敷金」とは、入居者が貸主に預ける保証金のことです。(2) 市の負担C．家賃D．礼金※「礼金」とは、家を借りる時に貸主に払うお金のことです。E．仲介手数料F．敷金G．火災保険等損害保険料3. 入居期間　最長２年間4. 必要書類・申込書・住民票（世帯全員）・り災証明書（コピー可）　＊り災証明書がない場合も申し込みできます。5. 申し込み受付の期間・場所X月X日(X)まではX X 臨時窓口X月X日(X)以降は市役所 X階必要書類を揃えて申し込みしてください。6. 問い合せ先XXXXXXXX | ငလျင်ကြောင့် နေအိမ်အလုံးစုံပျက်စီး (ကြီးကြီးမားမားပျက်စီးမှုအပါအဝင်) ၍ မိမိအစီအစဉ်ဖြင့် နေစရာမစီစဉ်နိုင်သော သူများသည် မြို့မှငှားရမ်းထားသည့် ပုဂ်ဂလိကတိုက်ခန်းအား ယာယီနေအိမ်အဖြစ် နေထိုင်နိုင်သည်။ဆန္ဒရှိသောအဆောက်အအုံအား ရှာဖွေ၍ လျှောက်ထားပါ။\*“ကြီးကြီးမားမားပျက်စီးမှု” ဆိုသည်မှာ ပျက်စီးဆုံးရှုံးမှုအချိုးအစား ၄၀ရာခိုင်နှုန်း နှင့်အထက် ၅၀ရာခိုင်နှုန်းမပြည့်သော နေအိမ်ကို ဆိုလိုသည်။၁။ နေထိုင်မည့်သူ၏ လိုအပ်ချက် (အားလုံး အကျုံးဝင်သူ)(၁) ၂၀XXခုနှစ် XလXXရက်တွင် မြို့နယ်အတွင်း နေရပ်လိပ်စာရှိသူ(၂) ငလျင်ကြောင့်နေအိမ် အလုံးစုံပျက်စီး (ကြီးကြီးမားမားပျက်စီးမှုအပါအဝင်) ၍ နေထိုင်ရန် နေအိမ်မရှိသောသူ(၃) နေထိုင်စရာ မစီစဉ်နိုင်သောသူ(၄) မြို့တဆင့်ခံ၍ နေအိမ်အရေးပေါ် ပြင်ဆင်မွမ်းမံမှုမလုပ်ထားသောသူ၂။ ကုန်ကျစရိတ်ကျခံခြင်း(၁) နေထိုင်သူဖက်မှကျခံခြင်းA. ရေမီးဂတ်စ်ကြေး၊ ထိန်းသိမ်းကြေး၊ ဘုံဝန်ဆောင်ကြေး၊ ယာဉ်ရပ်နားကြေး၊ လူမှုအဖွဲ့အစည်းကြေးစသည် B. ယာယီနေအိမ်မှ ထွက်ခွာသည့်အချိန် ပြုပြင်စရိတ်သည် စပေါ်ငွေပမာဏထက် ကျော်လွန်နေ၍ မလုံလောက်သောပမာဏ\* “စပေါ်ငွေ”ဆိုသည်မှာ နေထိုင်သူမှ အိမ်ရှင်သို့ ပေးအပ်ရသည့် အာမခံငွေဖြစ်သည်။(၂) မြို့ဖက်မှကျခံခြင်း C. အိမ်ငှားခD. ဂါရဝပြုငွေ\* “ဂါရဝပြုငွေ”ဆိုသည်မှာ အိမ်ငှါးသောအခါ အိမ်ရှင်သို့ ဂါရဝပြုသည့်အနေဖြင့် ပေးရသည့်ငွေဖြစ်သည်။E. အကျိုးဆောင်ခF. စပေါ်ငွေG. မီးအာမခံစသည့် ထိခိုက်နစ်နာအာမခံ၃။ နေထိုင်ခွင့်ကာလ အများဆုံး ၂ နှစ်၄။ လိုအပ်သောစာရွက်စာတမ်းများ* လျှောက်လွှာ
* နေရပ်လိပ်စာမှတ်တမ်း
* သဘာဝဘေးအန္တရာယ်ဆိုင်ရာထောက်ခံစာ (မိတ္တူ) \*ထောက်ခံစာမရှိလည်း လျှောက်ထားနိုင်သည်

၅။ လျှောက်လွှာလက်ခံမည့်ကာလ၊ နေရာXလXရက် (X)အထိ XXယာယီကောင်တာXလXရက် (X)နောက်ပိုင်း မြို့နယ်ရုံး Xထပ်လိုအပ်သောစာရွက်စာတမ်းများစုစည်းပြီး လျှောက်ထားပါ။၆။ စုံစမ်းမေးမြန်းရန်XXXXXXXX |